

Accueil du public / Visitors' reception

Véritable source d'information sur l'architecture prospective, ArchiLab a pour vocation de toucher un public de professionnels (architectes, étudiants, etc.) mais aussi de sensibiliser un plus large public aux problématiques de l'architecture en général.

Depuis sa première édition en 1999, cette double exigence s'est exprimée à travers l'organisation de visites commentées gratuites et encadrées par des guides conférenciers.

Pour cette édition 2006, l'équipe d'ArchiLab s'associe une nouvelle fois au Service des publics du FRAC Centre afin de proposer un programme spécifique adapté aux différents publics. Le Service des publics du FRAC animera plusieurs ateliers pédagogiques destinés aux jeunes publics et aux groupes scolaires.

Le hall d'accueil plongera, dès leur arrivée, les visiteurs dans l'univers urbain japonais.

Dans cet espace aménagé à son attention, le public pourra s'informer, se restaurer, se détendre ; Un espace librairie sera également ouvert au public.

As a veritable source of information about forward-looking architecture, ArchiLab's task is to reach a public made up of professional people (architects, students, etc.), and also inform a broader public about the issues and problems of architecture in general. Since the first ArchiLab conference in 1999, this two-pronged requirement has been expressed by the organization of guided tours, free of charge, commented by qualified guides. For this 2006 Conference, the ArchiLab team is once again joining forces with the Educational Department of the FRAC Centre, to offer a specific program appropriate for the various types of public expected. The FRAC's public service will organize several educational workshops designed for young participants and school groups. As soon as visitors arrive in the reception hall, they will be plunged into the urban world of Japan. In this carefully organized area, the public will be able to gather information, take refreshments, relax, and freely consult the catalogue and various other publications. A bookshop will also have a stand here.

Exposition Faire son nid dans la ville / Exhibition Nested in the city

Site des Subsistances Militaires, 88 rue du Colombier, 45000 Orléans

A proximité de la médiathèque, à 300 mètres de la gare d'Orléans.

Pour les visiteurs individuels, l'exposition est ouverte du mardi au dimanche de 11 h à 19 h ; nocturne les jeudis et samedis jusqu'à 20 h. Visites commentées les vendredis, samedis et dimanches à 16 h (sans réservation).
Entrée libre

Pour les groupes, visites guidées gratuites du lundi au samedi, sur réservation uniquement. Réservations par téléphone : 02 38 53 06 16 ou par mail : contact@archilab.org

For the individual visitors, the exhibition is open from Tuesday to Sunday (11pm to 7pm), night opening on Thursdays and Saturdays until 8pm. Guided tours every Friday, Saturday and Sunday at 4pm.

For the groups, guided tours are proposed from Monday to Saturday and must be booked in advance.

Booking T. +33(0)2 38 53 06 16 – E-mail : contact@archilab.org

Exposition Toyo Ito / Exhibition Toyo Ito

FRAC Centre, 12 rue de la Tour Neuve, 45000 Orléans

L'exposition est ouverte du lundi au vendredi, de 10h à 12h et de 14h à 18h ; le samedi et le dimanche de 11h à 18h. Entrée libre.

Pour les groupes, visites guidées gratuites sur réservation.

Réservation auprès de Camille De Singly et Emilie Retailleau par téléphone : 02 38 77 25 57 ou par mail :

c.singly@frac-centre.asso.fr ou emilie@frac-centre.asso.fr

The exhibition is open from Monday to Friday (10am – 12am / 2pm – 6pm) ; Saturday and Sunday (11am – 6pm). Free entrance.

For the groups, guided tours are proposed from Monday to Friday and must be booked in advance.

Booking T. +33(0)2 38 77 25 57 – E-mail : c.singly@frac-centre.asso.fr or emilie@frac-centre.asso.fr

Exposition Kengo Kuma / Exhibition Kengo Kuma

Carré Saint-Vincent, Scène Nationale, bd Aristide Briand, 45000 Orléans

L'exposition est ouverte du mardi au samedi, de 13h à 19h et les soirs de spectacles. Entrée libre.

The exhibition is open from Tuesday to Saturday (1pm – 7pm) and shows' evenings. Free entrance.